

© 2014 Sony Corporation Printed in China



DSC-W830

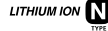
SONY®

Digital Still Camera

Appareil photo numérique / Fotocamera digitale /
Cámara fotografía digital / Câmara fotográfica digital /
Digitale Fotokamera / Digitale camera / Cyfrowy aparat fotograficzny /
Digitální fotoaparát / Digitális fényképezőgép / Digitálny fotoaparát /
Digital stillbildskamera / Digitaalikamera / Digitalt stillkamera /
Digitalt stillbilledkamera / Digitalni fotoaparát / Aparat foto digital /
Ψηφιακή φωτογραφική μηχανή

Instruction Manual

Cyber-shot



4-531-457-11(1)

GB

HU

FR

SK

IT

SE

ES

FI

PT

NO

DE

DK

NL

HR

PL

RO

CZ

GR

DSC-W830

Více informací o fotoaparátu („Příručka“)



Dokument „Příručka“ je online návod. Najdete v něm podrobné instrukce k mnoha funkcím tohoto fotoaparátu.

- ① Otevřete stránku podpory Sony.
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Vyberte si svoji zemi nebo oblast.
- ③ Na stránce podpory vyhledejte název modelu svého fotoaparátu.
 - Název modelu najdete na spodní straně fotoaparátu.

Kontrola dodaných položek

Číslo v závorkách udává počet kusů.

- Fotoaparát (1)
- Dobíjecí akumulátor NP-BN (1) (Tento dobíjecí akumulátor nelze použít s modely Cyber-shot™, které se dodávají s akumulátorem NP-BN1.)
- Speciální kabel USB (1)
- Napájecí adaptér AC-UB10C/UB10D (1)
- Napájecí kabel (není součástí dodávky v USA, Kanadě a Číně) (1)
- Řemínek (1)
- Návod k obsluze (tento návod) (1)

VAROVÁNÍ

Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti; omezíte tak nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE -TYTO INSTRUKCE USCHOVEJTE NEBEZPEČÍ

**ŘIĎTE SE TĚMITO INSTRUKCEMI, ABYSTE
OMEZILI NEBEZPEČÍ POŽÁRU NEBO ÚRAZU
ELEKTRICKÝM PROUDEM**

UPOZORNĚNÍ

I Modul akumulátoru

Při nesprávném zacházení s modulem akumulátoru může dojít k výbuchu, zapálení ohně nebo dokonce chemickému popálení. Věnujte pozornost níže uvedeným upozorněním.

- Nerozebírejte jej.

- Nesnažte se modul akumulátoru zdeformovat, ani jej nevystavujte působení síly nebo nárazům, např. tlučení, upuštění na zem nebo šlapání na něj.
- Nezkratujte jej, kontakty akumulátoru by neměly přijít do styku s kovovými předměty.
- Nevystavujte modul akumulátoru teplotě vyšší než 60 °C, např. na přímém slunci nebo v automobilu zaparkovaném na slunci.
- Nespalujte jej a nevhazujte do ohně.
- Nepoužívejte poškozené nebo vytékající lithium-iontové akumulátory.
- Modul akumulátoru dobíjejte vždy pomocí značkové nabíječky Sony nebo pomocí zařízení určeného k nabíjení akumulátoru.
- Nenechávejte modul akumulátoru v dosahu malých dětí.
- Uchovávejte modul akumulátoru v suchu.
- Vyměňte akumulátor pouze za stejný typ nebo ekvivalentní typ doporučený společností Sony.
- Použité moduly akumulátoru urychleně zlikvidujte v souladu s pokyny.

! Síťový adaptér

Při používání síťového adaptéru využijte nejbližší síťové zásuvky. Pokud se při používání přístroje vyskytne nějaký problém, okamžitě síťový adaptér ze síťové zásuvky vytáhněte.

Pro zákazníky v Evropě

I Upozornění pro zákazníky v zemích, na které se vztahují směrnice ES

Výrobce: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko
Pro technické požadavky dle směrnic EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger
Strasse 61, 70327 Stuttgart, SRN

I Upozornění

Pokud statická elektřina nebo elektromagnetismus způsobí přerušení přenosu dat v polovině (selhání), restartujte aplikaci a znovu připojte komunikační kabel (kabel USB apod.).

Tento výrobek byl testován a bylo shledáno, že splňuje omezení stanovená předpisy EMC pro používání propojovacích kabelů kratších než 3 metry.

Elektromagnetické pole může při specifických frekvencích ovlivnit obraz a zvuk tohoto přístroje.

Nakládání s nepotřebnými bateriemi a elektrickým nebo elektronickým zařízením (platí v Evropské unii a dalších evropských státech využívajících systém odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku, na baterii nebo na jejím obalu upozorňuje, že s výrobkem a baterií by se nemělo nakládat jako s běžným domácím odpadem.

Symbol nacházející se na určitých typech baterii může být použit v kombinaci s chemickou značkou. Značky pro rtuť (Hg) nebo olovo (Pb) se použijí, pokud baterie obsahuje více než 0,0005% rtuti nebo

0,004% olova.

Správným nakládáním s těmito nepotřebnými výrobky a bateriemi pomůžete zabránit možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by mohlo docházet v případech nevhodného zacházení. Materiálová recyklace pomůže chránit přírodní zdroje.

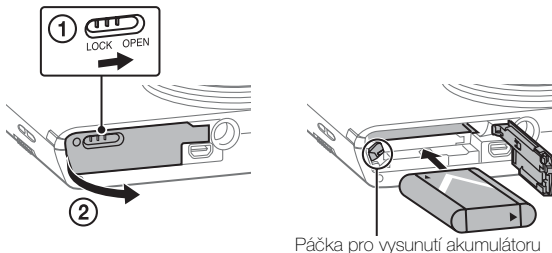
V případě, že výrobek z důvodů bezpečnosti, funkce nebo uchování dat vyžaduje trvalé spojení s vloženou baterií, je třeba, aby takovouto baterii vyjmul z přístroje pouze kvalifikovaný personál.

K tomu, aby s baterií bylo správně naloženo, předejte výrobky, které jsou na konci své životnosti na místo, jenž je určené ke sběru elektrických a elektronických zařízení za účelem jejich recyklace.

Pokud jde o ostatní baterie, prosím, nahlédněte do té části návodu k obsluze, která popisuje bezpečné vyjmutí baterie z výrobku. Nepotřebnou baterii odevzdejte k recyklaci na příslušné sběrné místo.

Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku či baterii kontaktujte, prosím, místní obecní úřad, podnik zabezpečující místní odpadové hospodářství nebo prodejnu, kde jste výrobek nebo baterii zakoupili.

Vložení modulu akumulátoru



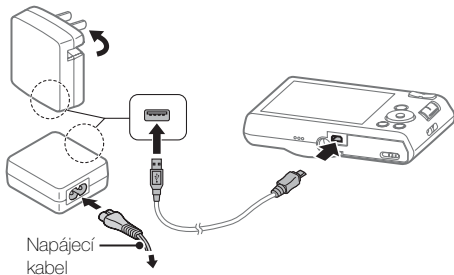
- 1 Otevřete kryt.
- 2 Vložte modul akumulátoru.

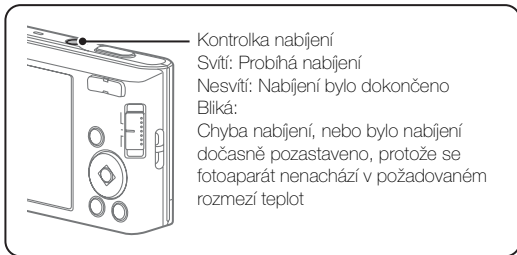
Nabíjení modulu akumulátoru

Při nabíjení akumulátoru vypněte fotoaparát.

**Pro zákazníky v
USA, Kanadě a
Číně**

**Pro zákazníky v
zemích/
oblastech mimo
USA, Kanadu a
Čínu**





1 Připojte fotoaparát k napájecímu adaptéru (je součástí dodávky) speciálním kabelem USB (je součástí dodávky).

2 Připojte napájecí adaptér k síťové zásuvce.

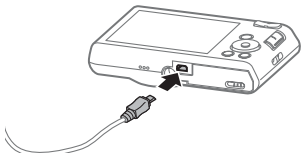
- Používejte výhradně moduly akumulátoru, speciální kabel USB (je součástí dodávky) a napájecí adaptér (je součástí dodávky) značky Sony.

■ Doba nabíjení (celkové nabití)

Doba nabíjení při použití napájecího adaptéru (je součástí dodávky) je přibližně 115 minut.

■ Nabíjení připojením k počítači

Modul akumulátoru lze nabíjet připojením fotoaparátu k počítači speciálním kabelem USB.



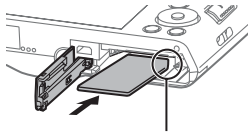
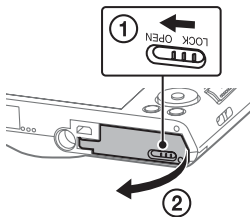
← Ke konektoru USB

■ Výdrž akumulátoru a počet snímků, které lze zaznamenat a přehrát

	Celková využitelná doba	Počet snímků
Snímání (fotografie)	Přibl. 100 min.	Přibl. 210 snímků
Aktuální snímání (video)	Přibl. 40 min.	—
Kontinuální snímání (video)	Přibl. 95 min.	—
Prohlížení (fotografie)	Přibl. 190 min.	Přibl. 3900 snímků

- Hodnota vychází ze standardu CIPA.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)

Vložení paměťové karty (prodává se samostatně)



1 Otevřete kryt.

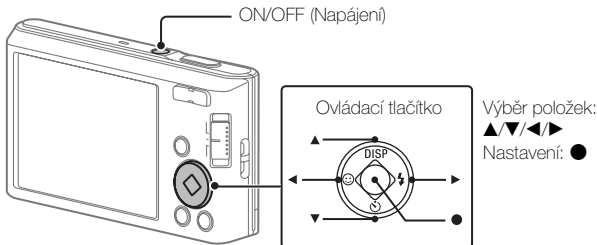
2 Vložte paměťovou kartu (prodává se samostatně).

■ Vyjmutí paměťové karty/modulu akumulátoru

Paměťová karta: Abyste paměťovou kartu vysunuli, jednou ji stiskněte směrem dovnitř.

Modul akumulátoru: Posuňte páčku pro vysunutí akumulátoru. Dávejte pozor, abyste modul akumulátoru neupustili.

Nastavení hodin



-
- 1 Stiskněte tlačítko ON/OFF (Napájení).
 - 2 Zvolte požadovaný jazyk.
 - 3 Podle pokynů na displeji zvolte požadovanou geografickou oblast, potom stiskněte ● na ovládacím tlačítku.
 - 4 Nastavte [Formát data a času], [Letní čas] a [Datum a čas], potom zvolte [OK].
 - 5 Řiďte se pokyny na obrazovce.

■ Opětovné nastavení data a času

Otevřete nastavení data a času zvolením možnosti MENU →

 (Nastavení) →  (Nastavení hodin) → [Nastav.data a času].

Pořizování fotografií/nahrávání videa



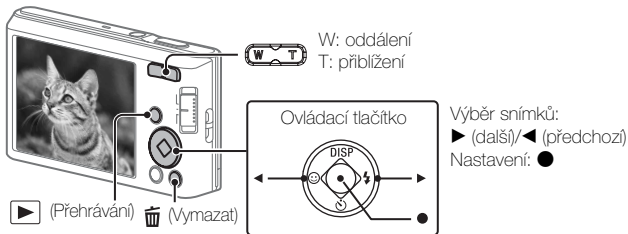
Pořizování fotografií

- 1 Zaostřete namáčknutím tlačítka spouště.
- 2 Poříd'te snímek domáčknutím tlačítka spouště.

Nahrávání videa

- 1 Nahrávání zahájíte stisknutím tlačítka spouště.
 - 2 Nahrávání zastavíte opětovným stisknutím tlačítka spouště.
-

Prohlížení snímků



1 Stiskněte tlačítko ▶ (Přehrávání).

■ Výběr následujícího/předchozího snímku

Snímek vyberte stisknutím tlačítka ► (další)/◄ (předchozí) na ovládacím tlačítku.

Pro prohlížení videa stiskněte ● uprostřed ovládacího tlačítka.

■ Vymazání snímku

① Stiskněte tlačítko  (Vymazat).

② Zvolte [Toto foto] pomocí ▲ na ovládacím tlačítku, potom stiskněte ●.

Funkce aplikace PlayMemories Home™



Import snímků z fotoaparátu



Přehrávání snímků
importovaných z
fotoaparátu.



Sdílení snímků na
PlayMemories
Online™

Na počítačích se systémem Windows můžete
používat následující funkce.



Prohlížení
snímků v
kalendáři



Nahrávání snímků na
síťové služby



PlayMemories
Online



Stažení aplikace PlayMemories Home

Aplikaci PlayMemories Home si můžete stáhnout z následující URL:
www.sony.net/pm/

- Podrobnosti o aplikacích pro počítače Mac naleznete na následující URL:

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

Doporučené prostředí počítače

Systémové požadavky softwaru můžete zkontrolovat na následující URL:

www.sony.net/pcenv/



Poznámky k používání fotoaparátu

Používání a péče

S přístrojem nezacházejte hrubě, nerozebírejte ho a neupravujte, chraňte jej před nárazy nebo otřesy a dávejte pozor, abyste ho neupustili a nešlápli na něj. Zvláště opatrně zacházejte s objektivem.

Soubory databáze

Když do fotoaparátu vložíte paměťovou kartu bez souboru databáze a zapnete napájení, část kapacity paměťové karty se automaticky použije na vytvoření souboru databáze. Může trvat nějakou dobu, než budete moci pokračovat v činnosti. Pokud se objeví chyba souboru databáze, importujte všechny snímky do počítače pomocí aplikace PlayMemories Home, potom paměťovou kartu zformátujte.

Poznámky k nahrávání/přehrávání

- Aby bylo zajištěno stabilní fungování paměťové karty, doporučujeme k prvnímu formátování jakékoli paměťové karty používané s tímto fotoaparátem použít samotný fotoaparát. Nezapomínejte, že formátování vymaže všechna data zaznamenaná na paměťové kartě. Tato data nemohou být obnovena. Veškerá důležitá data si zálohujte do počítače nebo na jiné úložiště.

- Než začnete nahrávat, proveďte zkušební záznam, abyste si ověřili, že fotoaparát funguje správně.
- Fotoaparát není prachotěsný, není odolný vůči postříkání ani vodotěsný.
- Nevystavujte fotoaparát působení vody. Pokud se do fotoaparátu dostane voda, může dojít k poruše. V některých případech nemusí být možné fotoaparát opravit.
- Nemířte fotoaparátem do slunce ani do jiného přímého světla. Mohlo by dojít k poruše fotoaparátu.
- Nepoužívejte fotoaparát v blízkosti zdroje silných rádiových vln nebo radiace. Fotoaparát by pak nemusel správně nahrávat nebo přehrávat snímky.
- Používání fotoaparátu na písčitých nebo prašných místech může způsobit poruchu.
- Nevystavujte fotoaparát otřesům ani úderům. Může tak dojít k poruše a je možné, že pak nebudete moci nahrávat snímky. Záznamová média by navíc mohla být nepoužitelná a mohlo by dojít k poškození dat snímků.
- Před použitím očistěte povrch blesku. Teplo z odpáleného blesku může způsobit kouření nebo hoření nečistot na povrchu blesku. Otřete povrch blesku měkkým hadříkem, abyste jej zbavili špíny, prachu apod.

Teplota fotoaparátu

Fotoaparát a akumulátor se mohou při dlouhodobém používání zahřívat, nejedná se však o závadu.

Ochrana před přehřátím

V závislosti na teplotě fotoaparátu a akumulátoru nemusí být možné nahrávat videa nebo se může fotoaparát automaticky vypnout za účelem ochrany fotoaparátu. Než dojde k vypnutí napájení nebo když již nebude možné nahrávat video, zobrazí se na displeji upozornění. V takovém případě ponechejte napájení vypnuté a počkejte, dokud teplota fotoaparátu a akumulátoru neklesne. Pokud zapnete napájení, aniž byste nechali fotoaparát a akumulátor dostatečně vychladnout, napájení se může znovu vypnout nebo se může stát, že nebudete moci nahrávat video.

Varování k autorským právům

Televizní programy, filmy, videokazety a další materiály mohou být chráněny autorskými právy. Nepovolené nahrávání takových materiálů může být v rozporu se zákony na ochranu autorských práv.

Za poškozený obsah nebo selhání při nahrávání se neposkytuje žádná kompenzace

Společnost Sony nemůže poskytovat kompenzace za ztráty, chyby v záznamu nebo poškození zaznamenaného obsahu způsobené poruchou fotoaparátu nebo záznamových médií.

Kondenzace vlhkosti

Přinesete-li fotoaparát náhle z chladného prostředí na teplé místo, může uvnitř nebo vně fotoaparátu kondenzovat vlhkost. Tato sražená vlhkost může způsobit poruchu fotoaparátu.

Pokud dojde ke kondenzaci

Vypněte fotoaparát a počkejte zhruba hodinu, aby se vlhkost odpařila. Pokud se pokusíte fotografovat s vlhkostí sraženou v objektivu, nebudete mít ostré snímky.

Skladování modulu akumulátoru

- Při přenášení nebo skladování vždy používejte plastový sáček apod., který zabrání kontaktu s kovovými předměty, které by mohly způsobit znečištění konektorů, zkrat apod.
- Vlastnosti modulu akumulátoru, který nepoužíváte déle než rok, se mohou zhoršit.

Specifikace

Fotoaparát

[Systém]

Snímací zařízení: 7,76 mm (typ 1/2,3) snímač CCD, filtr primárních barev

Celkový počet pixelů fotoaparátu: přibl. 20,5 megapixelů

Efektivní počet pixelů fotoaparátu: přibl. 20,1 megapixelů

Objektiv: objektiv ZEISS Vario-Tessar s 8× zoomem

f = 4,5 mm – 36 mm (25 mm – 200 mm (ekvivalent 35mm filmu))

F3,3 (W) – F6,3 (T)

Při nahrávání videa (16:9): 28 mm – 224 mm*

Při nahrávání videa (4:3): 34 mm – 272 mm*

* Když je funkce [SteadyShot pro filmy] nastavena na [Standardní].

SteadyShot: optický

Snímání série (při snímání s největším počtem pixelů):

Přibl. 1 snímku/sekundu (až 3 snímků)

Formát souborů:

Fotografie: odpovídající formátu JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline),
kompatibilní s DPOF

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Záznamová média: vnitřní paměť (přibl. 27 MB), Memory Stick PRO Duo™,
Memory Stick Micro™, karty SD, paměťové karty microSD

Blesk: dosah blesku (citlivost ISO (doporučený index expozice) nastavená na
Auto):

Přibl. 0,3 m až 2,8 m (W)

Přibl. 1,5 m až 2 m (T)

[Vstupní a výstupní konektory]

Konektor USB / A/V OUT:

Výstup obrazu

Výstup zvuku

Komunikace USB

Komunikace USB: Hi-Speed USB (USB 2.0)

[Displej]

LCD displej: 6,7 cm (typ 2,7), podsvícení TFT

Celkový počet bodů: 230 400 bodů

[Napájení, obecně]

Napájení: dobíjecí akumulátor NP-BN, 3,6 V

Napájecí adaptér AC-UB10C/UB10D, 5 V

Příkon (během snímání): přibl. 1,2 W

Provozní teplota: 0 °C až 40 °C

Skladovací teplota: -20 °C až +60 °C

Rozměry (odpovídající standardu CIPA):

93,1 mm × 52,5 mm × 22,5 mm (Š/V/H)

Hmotnost (odpovídající standardu CIPA) (včetně modulu akumulátoru NP-BN, Memory Stick PRO Duo):

Přibl. 120 g

Mikrofon: monofonní

Reproduktor: monofonní

Exif Print: kompatibilní

PRINT Image Matching III: kompatibilní

Napájecí adaptér AC-UB10C/UB10D

Požadavky na napájení: AC 100 V až 240 V, 50 Hz/60 Hz, 70 mA

Výstupní napětí: 5 V DC, 0,5 A

Provozní teplota: 0 °C až 40 °C

Skladovací teplota: -20 °C až +60 °C

Rozměry:

Přibl. 50 mm × 22 mm × 54 mm (Š/V/H)

Dobíjecí akumulátor NP-BN

Typ akumulátoru: lithium-iontový akumulátor

Maximální napětí: 4,2 V DC

Jmenovité napětí: 3,6 V DC

Maximální nabíjecí napětí: 4,2 V DC

Maximální nabíjecí proud: 0,9 A

Kapacita:

typická: 2,3 Wh (630 mAh)

minimální: 2,2 Wh (600 mAh)

Vzhled a specifikace se mohou měnit bez upozornění.

Ochranné známky

- Memory Stick a  jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Sony Corporation.
- Microsoft, Windows a Windows Vista jsou buď registrované ochranné známky, nebo ochranné známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a/nebo v dalších zemích.
- Mac je registrovaná ochranná známka společnosti Apple Inc. ve Spojených státech a v dalších zemích.
- Logo SDXC je ochranná známka společnosti SD-3C, LLC.
- Facebook a logo „f“ jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Facebook, Inc.
- YouTube a logo YouTube jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Google Inc.
- Tento návod dále obsahuje názvy systémů a produktů, které jsou obecně ochrannými nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných autorů či výrobců. Symboly TM nebo ® však v tomto návodu nemusejí být uvedeny ve všech případech.

Další informace o produktu a odpovědi na často kladené dotazy naleznete na internetových stránkách naší zákaznické podpory.

<http://www.sony.net/>

